

[Text]

Mr. Doering: Yes, I hope so, Senator Adams. Another one of our publications was the National Waste Reduction Handbook. It has been a very successful publication that went to about 6,000 Canadian communities. It was co-sponsored by the Federation of the Municipalities. I have had quite a lot of feedback from them, and I believe that they found this very useful in adopting a comprehensive approach to waste reduction. I think there are some other things we have been able to do along those lines, too.

Senator Adams: The only thing that was interesting is we sat in California some time last February and there were three departments of government: Municipal, state and federal. They kind of worked together. It seems to me that we don't have this here in Canada.. In the Territories, we have the Territorial government. If people have any engineering to do or infrastructure to develop, they just go ahead and do it themselves, with no consultation. Same thing with the federal government: If they want to do something in the community, they just go ahead. It looks as if there is no communication between agencies to do what is necessary for the environment. Will the round table be dealing with that kind of thing in the future?

Mr. Doering: I hope so. The other book that we did on sustainable communities has been quite well received to assist one community to know what other communities are doing on some of these initiatives. I hope so.

The Chairman: Perhaps I could interrupt there, with Senator Adams' permission, because it is 12 o'clock. I think we should talk a lot more about that whole subject, especially because of the issue of self-government in the new Nunavut Territory, and so on and so forth. It is a very interesting and important issue that has to be dealt with.

I would turn now to consideration of the bill. I thank the witnesses. I appreciate your coming before us, and I appreciate your answers.

As I said with respect to Bill C-107, the committee intends to be away for the remaining weeks in June. We will see an adjournment of Parliament soon, and there is a desire to deal with these bills before the end of June.

Senator Carney sent me a note that she had to leave. However, she has a comment that she wants to make, if this bill is reported, a comment about further review of its effectiveness. That is, the effectiveness of what is to be given life here in the bill within a period of time. Do you want to comment on that now, Senator Carney, before you go?

I need a quorum of four to deal with consideration of the bill, and also perhaps you should comment on whether or not

[Traduction]

M. Doering: Oui, je l'espère, sénateur Adam. Nous avons aussi publié une brochure nationale sur la réduction de la quantité de déchets. Elle a eu beaucoup de succès et elle a été distribuée dans quelque 6 000 collectivités canadiennes. Nous l'avons publiée en collaboration avec la Fédération des municipalités. Je n'en ai pas eu beaucoup d'écho de la part de ces dernières, mais je crois que cela les a beaucoup aidés à intégrer les méthodes de réduction des déchets. Il y a d'autres choses que nous avons également pu faire dans ces domaines.

Le sénateur Adam: La seule chose intéressante est qu'en février dernier, nous avons rencontré des représentants de trois ordres de gouvernement en Californie: municipalités, État et autorités fédérales. Il y avait une certaine collaboration entre eux. Il me semble qu'au Canada, cela n'existe pas, sans compter que dans les territoires, il y a en plus le gouvernement territorial. Lorsque les gens ont un travail d'ingénierie à faire ou une infrastructure à créer, ils vont de l'avant, sans consulter personne. Il en va de même du gouvernement fédéral: s'il veut faire quelque chose dans la collectivité, il le fait, un point c'est tout. On a l'impression qu'il n'y a aucune communication entre les divers organismes lorsqu'il s'agit de faire le nécessaire pour assurer la protection de l'environnement. La table ronde a-t-elle l'intention de s'occuper de ce genre de questions?

M. Doering: Je l'espère. L'autre document que nous avons publié sur le développement durable des collectivités a été bien accueilli et a permis à chacune d'entre elles de savoir ce que les autres faisaient sur certains de ces projets. Je l'espère.

Le président: Je vais devoir vous interrompre, avec la permission du sénateur Adam, car il est midi. Je crois que nous devrions discuter beaucoup plus à fond de toute cette question, en particulier compte tenu de l'autonomie gouvernementale envisagée pour le nouveau territoire du Nunavut, et cetera. C'est là une question très intéressante et importante à régler.

Je voudrais maintenant passer à l'examen du projet de loi. Je remercie les témoins d'avoir bien voulu comparaître devant nous et d'avoir répondu à nos questions.

Comme je l'ai dit à propos du projet de loi C-107, le comité a l'intention de s'absenter les dernières semaines de juin. Le Parlement doit bientôt ajourner ses travaux et tout le monde souhaiterait que la question de ces projets de loi soit réglée avant la fin de juin.

Le sénateur Carney vient de me faire savoir qu'il fallait qu'elle s'en aille. Avant de partir, elle souhaiterait faire une remarque au sujet d'un examen ultérieur de l'efficacité de ce projet de loi si nous faisons rapport de celui-ci, à savoir, l'efficacité des mesures qui seront établies à l'avenir du fait de ce projet de loi. Avez-vous des commentaires à faire à ce sujet, sénateur Carney, avant de partir?

J'ai besoin d'un quorum de quatre personnes pour passer à l'examen de ce projet de loi. Peut-être devriez-vous également